

Felags søgu - felags ferðavinnu

Føroyski og íslenski ferðavinnuráðharrarnir undirskrivaðu samstarvssavtalu, ið hevur umfatandi avleiðingar í royndunum at menna ferðavinnuna í Útnorði

Høgni Mohr

Finnbogi Arge og Sturla Böövarsson er fegnir. Sum liður í stóra Vestnorden Travel Mart '99, undirskrivaðu føroyski og íslenski ferðavinnuráðharrarnir gjár morgunin samstarvssavtalu millum londini bæði. Avtalan fær stórar avleiðingar í royndunum at menna ferðavinnuna í Útnorði. Og sambært Finnboga Arge verður føroyska vinnu- menningin sum heild stuðlað, nú sambandið millum Ísland og Føroyar gerst tættari.

Avtaluskjalið er í fleiri portum, summir meira ítökiligir enn aðrir. Stuðlað verður upp undir útbúgvingar ið hava samband við ferðavinnuna. Lesandi ferðavinnufólk fara at hava atgongd til útbúgvingar í báðum londum; á jøvnum fœti, hvørt við annað.

Nýggi ferðasnið

Politisku myndugleikarnir í Íslandi og Føroyum hava haraumframt bundið seg til at stuðla upp undir eina ítökiliga ætlan um, í størri mun enn áður at evna til so nevndar samansettar ferðir. Endamálið er at fáa ferðafólk at vitja bæði londini, nú tey kortini eru í grannalagnum.

Ítökilig ferðasnið verða í hesum sambandi nevnd í avtaluni. Umframt evnisferðir og langferðir við ferðamannskipi, halda part-



Finnbogi Arge og Sturla Böövarsson, ferðamálaráðharrar í ávikavist Føroyum og Íslandi, undirskrivaðu samstarvssáttmála í gjár

Mynd: Jens Kristian Vang

arnir, at arbeitt eigur at verða ókt. Sagt verður, at stórir møguleikar eru í samstovrum millum ítróttarfeløg, útbúgvingarstovnar, vinnufeløg, mentanarfelagsskapir og býir. Henda snurran av møguleikum fer, um rætt verður borið at hava við sær stórra fatan av mentan, vinnu og livikorum millum londini.

Marnaðarføringin betrað munandi

Áðrir møguleikar er eisini í felagsskapinum millum íslenska og føroyska fólkíð, verður hildið. Mælt verður til, at ferðingin báðar vegir

millum londini eigur at verða ókt. Sagt verður, at stórir møguleikar eru í samstovrum millum ítróttarfeløg, útbúgvingarstovnar, vinnufeløg, mentanarfelagsskapir og býir. Henda snurran av møguleikum fer, um rætt verður borið at hava við sær stórra fatan av mentan, vinnu og livikorum millum londini.

Í avtaluni verður staðfest, at stórir dentur eigur at verða lagdur á ókt túratil í luftini, eins og prisirnir á ferðaseðlum stöðugt eiga at lækka.

Føroysk ferðavinnu fær við avtaluni nógv størri møguleikar at marknaðarføra seg í altjóða hóp. Føroya Ferðaráð stendur sambært avtaluni í boði at fara

við íslendingunum í teirra tiltøkum í New York og Frankfurt.

Í figgarliga partinum av avtaluni verður stutt og greitt staðfest, at Ísland og Føroyar lata hálva millið hvørt um árið, tey trý árin, avtalan fyribils er galdandi. Ferðavinnuráðharrarnir báðir velja nevnd við tveimum limum úr hvørjum

landi, og teirra uppgáva, verður at fremja undirskrivaðu avtaluna, ið verður galdandi frá 1. janúar 2000.

Eitt stórt øki

Fyrsta beinleiðis avleiðingin av samstarvssáttmálanum varð longu avdúkaður, tá ráðharrarnir undirskrivaðu skjalið á Hotel Føroyum. Seinni í vetur ókst flogtúratalið millum Ísland og Føroyar úr tveimum upp í triggjar, og tá farið verður undir summarflúgvina sleppa íslendingar og føroyingar fimm ferðir loftvegis millum londini.

Magni Arge, stjóri á Atlantsflogi, segði ferðafólkatalið vera í stöðugari menning; seinastu trý árin er talið á íslendsleiðini ókt eini 50%. Hann fróddist sum vera man um góða úrslitið, og stóra endamálið í ferðavinnuhópi helt hann vera, at Útnorður (við Grønlandi) gerst eitt stórt ferðavinnu-øki, ið til ber at marknaðarføra so at siga undir einum.

Sjóvegurin varð ikki størvegis umrøddur á fundinum, og ongin visti at siga, hvussu nógvir íslendingar og føroyingar ferðast sjóvegis millum avtalulondini. Ongin ivi var kortini um, at talan var um sera mong ferðafólk, serliga úr øðrum londum.

Finnbogi fegnast

Bert eitt ár eftir, at Føroya Landsstýri boðaði frá, at tað sóknadist eftir størri samstarv í Útnorði, er fyrsta fetið á leiðini longu tikið



HÖGNI MOHR

– Avtalan millum Føroyar og Ísland hevur sera stóran týdning fyri okkum føroyingar; og talan er um annað enn einans ferðavinnu, segði ein vónríkur lands-

stýrismaður í vinnumálum eftir sáttmálaunderskrivingina á Hotel Føroyum.

Ókta túratálið á loftleiðini fer sambært Finnboga Arge at stuðla upp undir munadyggari samstarv á vinnulívsøkinum.

– Vinnuvegir okkara minna sera nógv um hvønn annan. Fiskivinnan er berandi partur í báðum búskapum, og føroyingar vilja jú fegnir eisini menna vinnu- møguleikarnar í kunningar- tøkni, sigur hann og staðfestir, at íslendingar fyri fáum árum síðani, onga vinnu høvdu á kunningarøkinum, meðan 10% av útflutninginum í dag hava samband við telduforrit og aðra kunningarartøkni.

Landsstýrismaðurin sigur, at politiski leikluturin í

samstarvssavtaluni hevur verið at vísa á ynskir.

– Í endamálsyrlýsning hava vit sagt, at vit vilja hava tættari samstarv í Út-

norði. Og ein treyt fyri slíkari menning, er betri ferðasamband. Í landsstýrinum væntaðu vit, at eini 3 ár fóru at ganga, áðrenn úrslit

spurdist burturúr, men longu eftir einum ári eru vit komnir fyrsta fetið, og tað fróir okkum, sigur fegnir Finnbogi at enda.

– Avtalan snýr seg annað, enn bert ferðavinnu, sigur Finnbogi Arge, landsstýrismaðurin í vinnumálum.

Konfirmatións-klæðir til hansara

fáast í

Kallkyn

Vágsbotnur - tlf. 31 62 06

